

Paul Perdijot:
Cultes et Mythes
du Panthéon

Annales de l'Est
publ. par la
faculté des Lettres
de l'Université de Nancy
24^e année
1910
Fasc. 1
S. 13-28

Théâtre au XVII^e siècle

Pânon: 931.

Les Athéniens dérobent aux Iliens le corps saint de Rhésor.
Ils l'enterrèrent à Amphipolis. Sanctuaire de Rhésor dans le Rhodope.

Rhésor avait été tué pour Ilion, et son corps avait reposé long-
temps au terre troyenne, sous un tertre élevé par Hector.

Mais en la 3^e a. de la 85^e Olympiade, les Athéniens ayant
décidé l'envoi d'une colonie à Eunda Hodoi sur le Strymon,
le pieux Hagnos, désigné comme vœkiste, manda des gens
en Troade pour y prendre, sur le conseil de l'Oracle, les
restes de celui qui avait été, aux temps légendaires:

*Ορφεον οὐρανού πρύτανος ἦσθ' αὐτόν
οὐ πρεσβυτέρος δειπνοῦτος εἰναι τὸν πρώτον
οὐ πρεσβυτέρος δειπνοῦτος εἰναι τὸν πρώτον
οὐ πρεσβυτέρος δειπνοῦτος εἰναι τὸν πρώτον*

L'oracle dit *κατάδημα*, « ce qui restait de l'âge quand la
faucille a coupé l'épis... La possession du corps de Rhé-
sor devait, dans la pensée des Athéniens, leur don-
ner des droits sur le pays où le héros avait ré-
gné. »

*αλτάγε Παναεα καὶ Ρήσι Μαροτιατελλούς
εἰ καὶ παραγένονται μηδεναντι Εἴωνες, Οδομάντες,
οἱ Βισαλτεῖς. Εὖ σίνηχα παῖς πρότερος τῷ Σπερντοροντίπανού
καὶ επι τῷ θαύματος τοῦτο τοπίον Δάτον τῶνοις οὐ πονε-
τεῖν Ηδύοις, οὐ τοις Βισαλταῖς, οὐ τοις αὐτοῖς οὐ πονε-*
Μαροτιατοῖς οὐ τοις Βισαλταῖς, οὐ τοις Πάνοροις ιβαριδιών. Κρούπη
αφαίτιον εν παραποτάσσει τοῖς Πάνοροις ιβαριδιών τοῖς Βισαλταῖς
σεμνούταν.

A la vérité, Homère ne disait pas sur quelle partie de la Thrace K. 435
Rhésor avait regné, mais il le laissait entendre, en
donnant comme père à Rhésor Eioneus, l'éponyme d'Eion
à l'embouchure du Strymon.

Servius: ad Aen. I 469, fait de Rhésor un fils de Mars.
Cette variante résulte d'une inference malheureuse sur
le passage des "Georgiques": Rhesi Maroita tellur.

D'autres traditions donnaient pour père et mère à Rhésor
le fleuve Strymon et l'une des Muses.

Quant à Eioneus la Petite Iliade le faisait tomber sous
le couper de Néoptolème, pendant la prise de Troie. On peut
supposer qu'il était rentré à Troie pour venger la mort
de son fils Rhésor.

Virgile: Georg.
IV. 462.

Ergänzung III. fr. 36

Gruppe: Gried. Myth.
p. 214. n. 19.

Servius: ad Aen.
I. 469.

Mingālīan
Tavarian
X. 27. 1.

(ancoductus)

2

Mohrpusk:
"Idion neigur
cf. Klio 1910 p. 8.

-Mohrpusk:
Stratognér
VT. 53.

Magdala méligr:

Magdala méligr:
Mandorūn
4ologiūn à
Schol. Vat.
Eurip. Rhei 346.

Hecatidum

Apollodorus
I. 3. 4.
Schol. min. et
veneta ad
Il. K. 425
(Boeckh:
Pindari Opera)
III p. 652

Polygnot l'avait représenté dans son "Idion neigur....".
Les émirraîer d'Hagnor ouvrirent la nuit le tertre sur lequel reposeaient les ossements du héros et les emportèrent dans un manteau militaire, et xanida neppupar.

Lorsque Amphipolis fut fondée sur la riche colline autour de laquelle tourne le fleuve, on enterra les restes de Rhésos tout en haut de la ville neuve, et à côté de la chapelle du héros, un sanctuaire fut dédié à sa mère Clio. Celle-ci avait en Rhésos de Strymon.

Klidiouñ nulos déjouoi Púroñ iwan, naßàmp Magdala méligr
a tū * Mandorūn' 4ologiūn. Xeçen avut'
"Eiri d'oi p' apig' oħħið idu Kħid u m' idu sħak-tar
Σεργαζος εντού Χρηστού Μουριν απαρθίου μεγάλων
τυμβωνται με τον Πύρρον Και γινε θίξον
"Erolu iġarru Klidoz u A-ġadlu iġuðu ċaħxa
Púroñ u m' iġuðu ċi xi kien tħix-xi
"Erolu si Eddixxu aċċon qmiedoxor, naßàmp Hecatidum
qui si... --- ḥixxu si Eddixxu, u suċċiwa ta-Sergi, hixx
Púroñ.

Parmi les textes qui font naissance Rhésos du Strymon et d'Europe, on peut citer encore Apollodore et le "Schol. min. et venetass" ---.

La tragédie "Rhésos" nous apprend ce qu'on racontait du héros, non pas en Thrace, mais à Athènes, dans la seconde orphique, au milieu du 4^e siècle (Personne ne croit plus que le "Rhésos", soit d'Euripide (cf. Pauly-Wissowa XI 1264). Mais l'on accordera difficilement à M. Maurice Croiset: Hist. de la Litt. Gr. 2, p. 388 que cette pièce date de la fin du 4^e s. L'opinion la plus probable est celle de Wilamowitz, qui rapporte Rhésos au temps de Demosthène: cf. u De Rhei Scholiis Disputationes II, Greifswald, 1877 et "Euripidis Heracler., I p. 41. Euripide avait écrit un "Rhésos", peut-être à l'occasion de la fondation d'Amphipolis. On l'a confondu avec celui d'Euripide, le "Rhésos", pour nous anonyme, du 5^e s. Ainsi s'expliquerait que cette pièce-ci, seule de toutes les tragédies postérieures au 5^e s., soit parvenue jusqu'à nous. Rolfe: "The Tragedy Rhésos, dans "Harvard Studier" IV p. 70.)

A la fin de cette pièce apparaîtrait sur le Prologos, une Mater dolorosa portant dans ses bras le cadavre de son fils, telle que les peintres de vases attiques représentent Eos portant le cadavre de Memnon: c'était la Muse mère de Rhésos.

(End of page)

Souvent il est par prononcé dans la pièce; inutile de le restituer, comme fait Schwartz, dans l' *Indolator anonyme "Rhésor"*, et Wecklein p.4. (L' *Indolator* d'Aristophane appelle la mère de Rhésor *Terpsichore*.)

Υπόθεση
Αριστοφάνες.

Ensuite Hector lui offrait, αἰ τὸν γέλα τὸν Φίρον, de rentrer dans la Troie au tombeau au héros: οὐ Νοῦ! répondait-elle, mon fils n'habitera pas le noir séjour, tant je supplierai la jeune épouse du dieu infernal de laisser s'en aller l'âme de mon enfant! Perséphone ne doit de montrer qu'elle honore les amirs d'Orphée. Ainsi l'âme de Rhésor devrait trouver grâce, parce qu'elle se présenterait à Perséphone en récitant les formules orphiques qui sauvent les "pussons de la morte..."

Parmi les adversaires des Achéens, l'épopée n'a laissé aucun nom barbare qu'à Priam, Paris et Rhésor. Tout au plus a-t-elle un peu hellénisé ce dernier nom. Il se présente, je crois, sous une forme légèrement différente, dans un décret du 5^e c. a. J.C., rendu par les Delphiques en l'honneur du roi Thrace, Κότυρ Παιζδού

BCH XX
p. 476;
Dittenberger:
Syll2. no. 922.
Pontoppidan Melas:
II. 2. 24.

Dans Pontoppidan Melas "Rhésor".

La forme Παιζδού ou Παιζδού ou Παιζδού n'explique pas l'influence du dialecte de Delphes. C'est une forme Thrace. Dans les noms propres Thraces, le Grec hérète entre ai et i: Παιουούδορ ou Παιουούδορ. Je ne voudrais pas cacher que l'identification Πâoor = Παιζδού est qualifiée à étranger kühn par M. Edy Rutsch, qui va faire paraître incessamment une étude approfondie du dialecte delphique.

(2)
Gruppe:
"Griech. Myth."
p. 214.

u Rhésor. d. h. der Propheten, - - - - - (2)

Tomaschek paraît avoir eu une hypothèse intéressante (7), en rapprochant Πâoor du latin rex, gallois -rix, gothique reiks: le poète Grec qui parlent tout de Rhésor comme d'un roi des Thraces, ont peut-être connu le sens qu'avaient chez ceux-ci le nom du héros. Ainsi l'indo-européen *rēg- aurait péri dans celle de l'Europe orientale, sauf une exception. La langue Thrace l'aurait gardé comme nom ou surnom d'une divinité; survie qui explique, par l'instinct conservateur des religions.

(7) Tomaschek:
Die Alten Thraker
II. 1. 53.

(Πέτρος)

15

- auteur de l'Hegiūnōr, cf. Münscher: "Die Philostraten, dans le X^e Suppl. Bd. du
"Philologus", 1907.

Ciceron s'est donc trompé en avançant - d'après quel auteur grec, on ne
sait - que Rhetor, par plus qu'Orphée, ne recevait de culte nulle part.
"De Natura Deorum" III. 18 & 45.

Eustòm τον "Πέτρον".

Wecklein: Euripidir Rherur. Augst. 1902

Murggrave: Euripidir quare extant. Ofgst. 1978. T. II.

Vater: Euripidir Rherur. Bergstr. 1837.

Dindorf: Euripidir, ed. d'Oxford. III.

